

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975

26 MAART 1975

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 161 van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek in verband met de benoeming van griffiershoofden van dienst.

(Ingediend door de heer Bourgeois.)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 160 van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek bepaalt :

« Er is een hoofdgriffier in iedere rechtkant van eerste aanleg, arbeidsrechtkant en rechtkant van koophandel.

Hij wordt bijgestaan door een of meer griffiers en door klerken-griffiers.

De dienst in de arrondissementsrechtkant wordt verricht door de hoofdgriffier van de rechtkant van eerste aanleg of door een van de griffiers bij die rechtkant die hij aanwijst. »

Artikel 161 van dezelfde wet voorziet :

« Er kunnen bij de rechtkant van eerste aanleg, de arbeidsrechtkant en de rechtkant van koophandel één tot drie griffiershoofden van dienst zijn, die onder het gezag van de hoofdgriffier deelnemen aan de leiding van de griffie. »

In sommige gevallen werd één hoofdgriffier belast met de bediening van twee of meer autonome rechtkanten in verschillende rechtsgebieden gelegen.

Dit is een afwijking van artikel 160 van het Gerechtelijk Wetboek.

Het ligt voor de hand dat één hoofdgriffier niet terzelfder tijd in twee of meer zetels kan aanwezig zijn, rekening houdend met de afstand tussen deze autonome rechtkanten en de openingsuren van de griffie die bij koninklijk besluit werden vastgesteld.

In deze gevallen gelast de hoofdgriffier één griffier of soms zelfs de enige griffier van zijn rechtkant met de leiding van de andere autonome griffie of griffies.

## Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975

26 MARS 1975

### PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 161 de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, en ce qui concerne la nomination des greffiers-chefs de service.

(Déposée par M. Bourgeois.)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 160 de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire dispose que :

« Il y a, dans chaque tribunal de première instance, dans chaque tribunal du travail et dans chaque tribunal de commerce, un greffier en chef.

Il est assisté d'un ou de plusieurs greffiers et de commissaires.

Le service au tribunal d'arrondissement est fait par le greffier en chef du tribunal de première instance, ou par celui des greffiers à ce tribunal qu'il désigne. »

L'article 161 de la même loi dispose que :

« Il peut y avoir au tribunal de première instance, au tribunal du travail et au tribunal de commerce de un à trois greffiers-chefs de service qui, sous l'autorité du greffier en chef, participent à la direction du greffe. »

Dans certains cas, un seul greffier en chef a été chargé de s'occuper de deux ou plusieurs tribunaux autonomes situés dans des circonscriptions différentes.

Il s'agit là d'une dérogation aux dispositions de l'article 160 du Code judiciaire.

Il est évident qu'un greffier en chef ne peut être présent simultanément dans deux ou plusieurs sièges, compte tenu de la distance qui sépare ces tribunaux autonomes et des heures d'ouverture des greffes qui sont fixées par arrêté royal.

Dans ces cas, le greffier en chef charge un greffier et parfois même le seul greffier de son tribunal de la direction de l'autre ou des autres greffe(s) autonome(s).

De griffier die door de hoofdgriffier wordt belast met de leiding van een autonome griffie oefent aldus als het ware de functie uit van een dienstdoende of plaatsvervangende hoofdgriffier en draagt een zware verantwoordelijkheid, daar hij in werkelijkheid een hogere functie uitoefent dan die toegewezen aan griffiers, welke alleen de hoofdgriffier bijstaan overeenkomstig artikel 160, lid 2 van het Gerechtelijk Wetboek.

Artikel 161 houdt de mogelijkheid in om in de griffies van bepaalde rechtbanken een griffier-hoofd van dienst aan te stellen, belast met de leiding van een griffie.

Bij vaststelling van de personeelsformaties werd daarmede tot hiertoe geen rekening gehouden, daar in dergelijke gevallen steeds één hoofdgriffier met de bediening van de griffies van twee of meer rechtbanken werd belast.

De bedoeling van het voorstel ligt dan ook voor de hand : de griffier die overeenkomstig artikel 160 wordt belast met de dienst van een autonome afzonderlijke rechtbank, de titel en graad van griffier-hoofd van dienst te verlenen.

#### A. BOURGEOIS.

#### WETSVOORSTEL

---

##### Enig artikel.

Artikel 161 van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld met een tweede lid luidend als volgt :

« De hoofdgriffier belast met de bediening van twee of meer autonome rechtbanken wordt voor ieder van deze rechtbanken bijgestaan door minstens één griffier-hoofd van dienst, die onder het gezag van de hoofdgriffier deelneemt aan de leiding van de autonome griffie die hij aanwijst. »

20 februari 1975.

#### A. BOURGEOIS.

Le greffier qui est ainsi chargé par le greffier en chef de la direction d'un greffe autonome exerce donc une fonction de greffier en chef faisant fonction ou suppléant et porte ainsi de lourdes responsabilités, étant donné qu'il exerce en fait une fonction supérieure à celle attribuée aux greffiers qui, en vertu de l'article 160, 2<sup>e</sup> alinéa, du Code judiciaire ne font qu'assister le greffier en chef.

L'article 161 prévoit la possibilité de désigner aux greffes de certains tribunaux, un greffier-chef de service chargé de la direction d'un greffe.

Or, il n'a pas été tenu compte de cette possibilité dans la détermination du cadre du personnel étant donné que dans pareils cas, un greffier en chef a toujours été chargé de la direction des greffes de deux tribunaux ou plus.

Le but de la proposition est dès lors évident : accorder le titre et le grade de greffier-chef de service au greffier qui, conformément à l'article 160, est chargé du service d'un tribunal autonome distinct.

#### PROPOSITION DE LOI

---

##### Article unique.

L'article 161 de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire est complété par un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« Le greffier en chef chargé d'assurer le service de deux ou plusieurs tribunaux autonomes est assisté, pour chacun de ceux-ci, d'au moins un greffier-chef de service, qui, sous l'autorité du greffier en chef, participe à la direction du greffe autonome qu'il désigne. »

20 février 1975.